

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 113/2017/HSPT

Ngày: 20/11/2017

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

**Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa :** Ông Ngô Quang Dũng  
**Các Thẩm phán :** Ông Nguyễn Văn Dũng  
Ông Ong Thân Thắng

**Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hồng Vân- Cán bộ  
Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

**Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Khắc  
Phùng - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 20/11/2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang, mở phiên tòa xét  
xử phúc thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số 153/2017/HSPT ngày 02/10/2017  
đối với bị cáo Hoàng Văn N do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án số  
54/2017/HSST ngày 25/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc  
Giang.

**Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: **Hoàng Văn N**, sinh năm 1993; sinh trú quán: thôn T, xã P, huyện  
L, tỉnh Bắc Giang; dân tộc: Sán Dìu; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: không; trình độ  
văn hoá: 08/12; nghề nghiệp: lao động tự do; con ông Hoàng Văn T (đã chết) và con  
bà Lý Thị L; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày  
16/9/2016, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang (có mặt).

Ngoài ra còn có 02 bị cáo khác, người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên  
quan không có kháng cáo, không bị kháng cáo kháng nghị.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo cáo trạng của VKSND huyện Lục Ngạn và bản án hình sự sơ thẩm của  
Tòa án nhân dân huyện Lục Ngạn thì nội dung vụ án như sau :

Buổi tối ngày 15/9/2016 Hoàng Văn N, sinh năm 1993 trú tại thôn T, xã P,  
huyện L rủ bạn gái là Giáp Ngọc L, sinh năm 2000 trú tại thôn K, xã H, huyện L lên  
hồ L thuộc xã Q, huyện L chơi. Lúc này có rất nhiều thanh niên ở các thôn Đ và thôn  
T, xã Q cùng đang ngồi chơi ở trên mặt đập hồ L. Khoảng 21 giờ cùng ngày, trong  
khi N và L đang ngồi chơi (ngồi trên yên xe máy dựng chân chống) thì Hoang Quốc

C, sinh năm 1993 cùng một số bạn ở thôn Đ và thôn T, xã Q chơi ở gần đó thấy N và L đang ngồi nói chuyện ở trên mặt bờ đập, Hoong Quốc C có bảo mọi người sang đó xem là ai, rồi Hoong Quốc C, Hoàng Văn C, sinh năm 1999; Phàng Văn T, sinh năm 1996 đều ở thôn Đ, xã Q cùng đi xe mô tô sang chỗ N và L, khi đi qua chỗ hai người đang ngồi chơi nói chuyện thì Hoong Quốc C vòng xe mô tô quay lại tiến đến gần sát N và L để ngó nhìn xem cô gái (tức L) có xinh không. Khi đó thấy N đang bấm gọi điện thoại thì C nói là “Gọi cho ai đấy anh nghe với” xong C đi xe máy quay lại chỗ mọi người cùng ngồi chơi, thấy vậy Hoàng Văn N sợ hãi bỏ lại chị L ở đó, đi xuống nhà trông hồ (nhà thuyền) thấy trong nhà có ánh đèn sáng, N gọi cửa nhưng không thấy có người trả lời và mở cửa, thì N lấy điện thoại ra điện báo cho Hoàng Văn C, sinh năm 1997 là người cùng thôn biết là N bị dọa, đánh ở trong đập L và bảo Hoàng Văn C vào ứng cứu, xong N quay trở lại chỗ chị L rồi kèm chị L đi về. Sau khi nhận được tin báo của N, Hoàng Văn C gọi điện thoại thông báo cho Đỗ Quang L, sinh năm 1998; Vi Văn Đ, sinh năm 1999 và một số người khác ở cùng thôn biết về việc Hoàng Văn N đang bị đánh ở trong đập L, xã Q. Nhận được thông tin trên, Hoàng Văn C, Vi Văn Đ, Đỗ Văn S, Trần Ngọc S, Đỗ Văn H, Cao Xuân T, Trương Văn V đều trú tại thôn T, xã P, Nguyễn Tú P, sinh năm 1996 trú tại LC, thị trấn C; Trần Đức T, sinh năm 1999 trú tại thôn TC, xã Q và một số người khác cùng đi ngay vào đập L. Lúc này Hoong Quốc C và nhóm thanh niên ở thôn Đ và thôn T, xã Q cũng đang trên đường về. Khi Hoàng Văn C và đồng bọn đi vào đến thôn G, xã Q thì gặp N và chị L về đến đó, N bảo L xuống xe đứng chờ ở gần cổng của một gia đình thuộc thôn G, còn N ngồi lên xe máy của Hoàng Văn C cùng mọi người truy đuổi nhóm thanh niên của thôn Đ và thôn T, khi đến đoạn trước cổng nhà văn hóa thôn G thì gặp một số thanh niên đi xe máy ngược chiều đến, thì Hoàng Văn C và đồng bọn hô “Chặn bọn này lại” thấy đông người chặn thì tất cả nhóm thanh niên của thôn Đ quay xe bỏ chạy, nhưng do xe máy của anh Hoàng Văn C1, sinh năm 1999 trú tại thôn Đ, xã Q là người đi trước, không kịp quay xe chạy nên bị nhóm của N bắt giữ, sau khi bắt giữ được anh C1 thì N, Hoàng Văn C phân công Vi Văn Đ, Trương Văn V ở lại trông giữ anh C1, còn N và một số người khác tiếp tục truy đuổi nhóm thanh niên của thôn Đ và thôn T nhưng không đuổi kịp, thì N và đồng bọn quay lại nơi vừa bắt giữ được anh C1, đến nơi N dùng chân, tay và đoạn cây gỗ đánh anh C1, còn Đỗ Văn H thì dùng một con dao nhọn được mang theo sẵn đâm một nhát vào vùng vai phải anh C1. Sau đó N bảo Nguyễn Tú P điều khiển xe mô tô kèm anh C1 để Hoàng Văn C ngồi sau ôm giữ, còn Hoàng Văn N đi chiếc xe máy của anh C1 cùng đưa anh C1 đến Ủy ban nhân dân xã Q đề nghị giải quyết, nhưng khi đến nơi thì Ủy ban nhân dân xã cũng như Công an xã Q không có ai trực ở đó, N tiếp tục đánh anh C1, rồi bảo đồng bọn trở anh C1 ra ngã 3 thôn C, xã Q. Biết được anh Hoàng Văn C1 bị nhóm thanh niên thôn T, xã P bắt giữ và đánh, anh Trương Công T là bạn của C1 đã điện báo cho gia

đình anh C1 biết sự việc, nhận được tin báo ông Hoàng Văn S là bố đẻ C1 và ông Hoàng Văn N1 trú tại thôn số T, xã Q đi ngay đến Ủy ban nhân dân xã Q, đồng thời ông Hoàng Văn S điện báo cho Công an huyện Lục Ngạn biết về sự việc anh C1 bị nhóm thanh niên bắt giữ và đánh. Trên đường đến Ủy ban nhân dân xã Q thì ông Hoàng Văn S và ông Hoàng Văn N1 gặp đồng bọn N đang trên đường đưa anh C1 ra ngã ba cầu C, xã Q, thì ông Hoàng Văn S và ông Hoàng Văn N1 bám theo sau cùng đi ra hướng cầu C, khi ra đến ngã 3 cầu C thuộc xã Q, Hoàng Văn N bắt anh C1 quỳ xuống giữa ngã ba đường. Thấy con mình bị đánh nhiều, máu me đầy người lại bị bắt quỳ giữa đường, ông Hoàng Văn S sớt ruột về con có bảo với N và đồng bọn là cho anh C1 vào trong từ từ nói chuyện, thì liền bị N cầm con dao phớt (dao phay) kè vào cổ, làm ông Hoàng Văn S hoảng sợ không giám phản ứng gì rồi N tiếp tục dùng con dao đó kè vào cổ C1, yêu cầu anh C1 và ông Hoàng Văn S phải đền trả cho N 10.000.000 đồng (Mười triệu) với lý do là bị nhóm thanh niên ở thôn Đ trêu ghẹo làm N phải chạy xuống gần hồ nước bị rơi mất 10.000.000 đồng, sau đó N túm áo anh C1 lôi kéo đi về hướng cầu T (cầu M) xã P, đi được khoảng 20 m thì gặp tổ tuần tra của Công an huyện Lục Ngạn đang trên đường đi từ hướng phố K, xã P lên cầu C, xã Q để giải quyết vụ việc trên. Thấy Công an đến Hoàng Văn N có nói với tổ tuần tra Công an huyện Lục Ngạn là “Vừa bắt được thằng cướp” đề nghị Công an giải quyết ngay tại đây và N yêu cầu tổ tuần tra của Công an huyện Lục Ngạn đưa C1 vào quán hàng của gia đình anh Lưu Văn T, sinh năm 1981 ở ngay ngã ba cầu C để lập biên bản, nhưng khi đến nơi gia đình anh Lưu Văn T đã đóng cửa đi ngủ nên không mở cửa vào được. Mặc dù khi đó đã có mặt của rất nhiều đồng chí Công an nhưng N vẫn lôi anh C1 ra giữa đường trước cửa nhà anh Lưu Văn T và tiếp tục đánh yêu cầu anh C1 phải trả 10.000.000 đồng. Thấy vậy các đồng chí Công an đang làm nhiệm vụ can ngăn không cho N đánh anh C1 và thấy anh C1 bị đánh chảy nhiều máu, tình trạng sức khỏe khi đó rất là yếu ớt và nguy kịch, tổ công tác của Công an huyện Lục Ngạn và gia đình anh C1 đề nghị N không được đánh anh C1 nữa mà phải cho ngay anh C1 đến Bệnh viện cấp cứu. Đúng lúc đó anh Nguyễn Văn H, sinh năm 1980 trú tại khu M, thị trấn C, huyện L điều khiển chiếc xe ô tô 05 chỗ ngồi loại xe bán tải mang biển kiểm soát 98C- 02557 đi từ hướng Bắc Giang - thị trấn C, huyện L đến đó thì các đồng chí Công an ra hiệu dừng chiếc xe của anh Nguyễn Văn H lại để đưa nạn nhân là anh Hoàng Văn C1 đi cấp cứu, nhưng khi anh Nguyễn Văn H dừng xe theo yêu cầu của công an thì Hoàng Văn N cầm 01 hòn đá chạy đến ngay cửa xe bên lái trên tay cần hòn đá rơi lên dọ và bắt anh Nguyễn Văn H phải lái xe đi ngay, không thì N sẽ đánh và đập hỏng xe ô tô, thấy vậy anh Nguyễn Văn H buộc phải lái xe đi. Trước tình hình chống đối như vậy, tổ công tác của Công an huyện Lục Ngạn điện báo về cho lãnh đạo đơn vị đề nghị cho tăng cường thêm lực lượng xuống để giải quyết sự việc trên. Khoảng 10 phút sau lực lượng tăng cường của Công an huyện

Lục Ngạn đã có mặt, yêu cầu tổ chức đưa anh C1 đi cấp cứu ngay, thì Hoàng Văn N hô “Chúng mày (tức đồng bọn của N) đưa hết xe máy ra chặn đường lại” nghe thấy N hô vậy thì Đỗ Quang L, sinh năm 1998 dắt ngay chiếc xe mô tô nhãn hiệu wave màu xanh của Nguyễn Tú P ra ngăn cản đường không cho Công an và gia đình đưa anh C1 đi viện, tiếp đó N hô “Anh em đâu (tức đồng bọn của N) về lấy đồ (hung khí mang lên đây)” thấy N hô vậy Vi Văn Đ, sinh năm 1999 cùng Đỗ Quang L đi xe mô tô về vườn chuối của gia đình ông S gần nhà N, là nơi N và đồng bọn thường để các loại hung khí ở đó rồi Vi Văn Đ lấy và ôm nhiều thanh sắt loại ống kẽm tròn và vuông, dao, phóng lợn còn Đỗ Quang L điều khiển xe máy trở Vi Văn Đ mang những thứ đồ đó lên ngã ba cầu C cho đồng bọn để chống đối lại Công an, khi đến nơi Vi Văn Đ vất bỏ cả số đồ xuống mặt đường, rồi mỗi người cầm 01 thứ để ngăn cản, chống lại Công an không cho đưa anh C1 đi viện, trong đó Vi Văn Đ cũng trực tiếp cầm 01 chiếc phóng lợn chống đối lại lực lượng Công an đang thi hành công vụ. Trước thái độ hung hăng của Hoàng Văn N và đồng bọn, các đồng chí Công an hô lên: tuyên bố ai chống đối thì sẽ bị bắt giữ, đồng thời đồng chí Vũ Quang Đ thuộc đội Cảnh sát giao thông Công an huyện L rút khẩu súng ngắn ra hô ai chống đối sẽ bị bắt, thì các đối tượng chống đối mới chịu khuất phục hạ hung khí và bỏ chạy, khi đó lực lượng Công an mới bắt giữ được Hoàng Văn N đưa về trụ sở Công an huyện Lục Ngạn để lập biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang, lúc này Công an huyện và gia đình mới đưa được anh Hoàng Văn C1 đến Bệnh viện đa khoa khu vực huyện Lục Ngạn cứu chữa, do vết thương nặng nên anh C1 được chuyển lên tuyến trên Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang chữa trị thương tích từ ngày 16/9/2016 đến ngày 21/9/2016 thì ra viện.

Ngay sau khi sự việc xảy ra, hồi 22 giờ 50 phút ngày 15/9/2016, tổ tuần tra của Công an huyện Lục Ngạn đã tiến hành lập biên bản thu giữ tại hiện trường ở khu vực ngã ba cầu C nơi xảy ra vụ việc gồm 05 ống tuýp sắt các loại, 01 xe mô tô nhãn hiệu wave màu xanh không biển kiểm soát và ngày 21/9/2016 Hoàng Văn C, sinh năm 1997 trú tại thôn T, xã P đã tự nguyện giao nộp các đồ vật được xác định đã sử dụng vào việc chống người thi hành công vụ xảy ra vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 15/9/2016 gồm: 01 con dao tự chế, 02 dao phóng lợn tự chế, 01 tuýp sắt (ống kẽm), 01 dao tự chế.

Sau khi xảy ra sự việc, vào hồi 23 giờ 30 phút ngày 15/9/2016, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Ngạn đã tiến hành khám nghiệm hiện trường vụ việc trên xảy ra tại ngã ba cầu C, xã Q phát hiện có nhiều vết máu nhỏ giọt (04 vết) kích thước khác nhau. Vào hồi 00 giờ 30 phút ngày 16/9/2016, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Ngạn tiến hành khám nghiệm hiện trường vụ việc trên xảy ra tại khu vực sân UBND xã Q phát hiện có nhiều vết máu nhỏ giọt (05 vết) kích thước khác nhau.

Tại bản án số 54/2017/HSST ngày 25/8/2017 của Toà án nhân dân huyện Lục Ngạn đã quyết định:

Tuyên bố Hoàng Văn N phạm tội “Cướp tài sản” và tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 133; Điểm c khoản 2 Điều 257; Điểm b, p khoản 1, khoản 2; Điều 46; Điều 20; Điều 53; Điều 50; Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Hoàng Văn N 04 năm tù về tội Cướp tài sản, 02 năm tù về tội Chống người thi hành công vụ.

Tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo Hoàng Văn N phải chịu chung hình phạt cho cả hai tội là 06 năm tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 16/9/2016.

Ngoài ra bản án còn xử phạt các bị cáo khác, xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo, các quyền và nghĩa vụ khác.

Ngày 04/9/2017, bị cáo Hoàng Văn N kháng cáo đề nghị giảm nhẹ hình phạt tù.

Tại phiên toà phúc thẩm, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình nêu trong nội dung của bản án sơ thẩm là đúng, xác nhận bản án sơ thẩm kết án bị cáo phạm tội “Cướp tài sản” và tội “Chống người thi hành công vụ” là đúng. Bị cáo đề nghị giảm mức hình phạt tù vì bị cáo phạm tội nhưng chưa đạt được mục đích, hoàn cảnh gia đình khó khăn chỉ có 02 mẹ con nhưng mẹ bị cáo sức khỏe yếu do bị bệnh tai biến.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa sau khi phân tích tính chất, hành vi mức độ phạm tội của bị cáo đã xác định án sơ thẩm kết án bị cáo là đúng người, đúng tội, mức hình phạt phù hợp với quy định của pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, của bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Với những tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại các phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm có đủ căn cứ xác định: Khoảng 21 giờ ngày 15/9/2016, trong khi Hoàng Văn N cùng bạn gái đang chơi ở trên đập làng T, xã Q thì bị nhóm thanh niên ở thôn Đ, xã Q trêu đùa làm Hoàng Văn N sợ phải bỏ chạy. Như điện báo gọi cho đồng bọn đến rồi sau đó bắt, đánh và đưa anh Hoàng Văn C1 đến Ủy ban nhân dân xã Q, đưa anh C1 ra ngã ba thôn cầu C, xã Q, huyện L tiếp tục đánh anh C1. Hoàng Văn N dùng chân tay đánh anh C1, yêu cầu anh C1 và gia đình phải đền trả cho N 10.000.000 đồng. Mặc dù đã được tổ tuần tra của Công an huyện Lục Ngạn có mặt khuyên can và yêu cầu cho đưa anh C1 đi viện cấp cứu, nhưng N không chấp

hành mà đã có hành vi hô hào, kích động Đỗ Quang L, sinh 1998 và Vi Văn Đ, sinh năm 1999 chống đối, ngăn cản không cho tổ công tác của Công an huyện Lục Ngạn đưa anh C1 đi cấp cứu. Hoàng Văn N đã bị tổ công tác Công an huyện Lục Ngạn bắt giữ.

Hành vi phạm tội của bị cáo Hoàng Văn N và các bị cáo xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản và xâm hại hoạt động đúng đắn của Cơ quan Nhà nước. Các bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp nên Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo Hoàng Văn N phạm tội Cướp tài sản, theo khoản 1 Điều 133 của Bộ luật hình sự và tội Chống người thi hành công vụ, theo điểm c khoản 2 Điều 257 của Bộ luật hình sự; các bị cáo khác phạm tội Chống người thi hành công vụ, theo khoản 1 Điều 257 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Xét kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn N thấy rằng: Tòa án cấp sơ thẩm đã phân tích tính chất vụ án, áp dụng đầy đủ những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được hưởng, xem xét nhân thân, vai trò của bị cáo trong vụ án đã tuyên phạt bị cáo 04 năm tù về tội Cướp tài sản và 02 năm tù về tội Chống người thi hành công vụ là tương xứng với tính chất mức độ nguy hiểm hành vi phạm tội của bị cáo, phù hợp với các quy định của pháp luật, mức hình phạt trên không nặng. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo không có tình tiết giảm nhẹ nào mới nên Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, cấp phúc thẩm không xem xét.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 248 của Bộ luật tố tụng hình sự;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn N và giữ nguyên bản án sơ thẩm:

Áp dụng khoản 1 Điều 133; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 33 của Bộ luật hình sự; Xử phạt bị cáo Hoàng Văn N 04 năm tù về tội “Cướp tài sản”

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 257; điểm p khoản 1; Điều 46; Điều 20; Điều 53; Điều 50; Điều 33 của Bộ luật hình sự; Xử phạt bị cáo Hoàng Văn N 02 năm tù về tội “Chống người thi hành công vụ”.

Tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo Hoàng Văn N phải chấp hành hình phạt chung của cả hai tội là 06 (sáu) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ: 16/9/2016.

2. Về án phí: Bị cáo Hoàng Văn N phải chịu 200.000đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận:***

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Lục Ngạn;
- TAND huyện Lục Ngạn;
- Công an huyện Lục Ngạn;
- Chi cục THADS huyện Lục Ngạn;
- Bị cáo;
- Lưu: HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(Đã ký)

**Ngô Quang Dũng**